



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

<b>Одиннадцатая сессия</b>
<b>Рим, 4-8 апреля 2016 года</b>
<b>Мобилизация ресурсов</b>
<b>Пункт 11.4 повестки дня</b>
<b>Подготовлено Секретариатом МККЗР</b>

1. Как указывается в финансовом отчете, в 2015 году доноры не внесли средства в том объеме, который ожидался, и намеченные цели мобилизации финансовых ресурсов не были достигнуты. Это произошло несмотря на значительные административные усилия Секретариата в его работе по управлению финансовыми ресурсами. По мере разработки Секретариатом амбициозного плана по проведению в 2020 году Международного года охраны здоровья растений особое значение приобретает ряд факторов:

- Секретариат повысил точность и прозрачность составления бюджета и ежегодных планов работы Секретариата;
- объем финансирования по регулярной программе ФАО не возрастает, но является необходимым для поддержания стабильной работы компактного Секретариата;
- административная деятельность Секретариата финансируется главным образом из целевых фондов, заработная плата сотрудников финансируется главным образом из регулярной программы;
- все дополнительные средства поступают из проектных фондов, финансирующихся из других программ, включая программы Фонда содействия соблюдению стандартов и развитию торговли (ФСРТ), а также за счет взносов ЕС, Республики Корея и др.;
- существует явная необходимость в стабилизации увеличения инвестиций в основные оперативные программы;

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документов и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

- поступление средств на финансирование административной деятельности можно стабилизировать посредством заключения соглашения о взносах, распространяющегося на добровольные взносы.
2. Внедрение в практику многолетних соглашений о добровольных взносах как инструмента, позволяющего стабилизировать финансовое планирование и планировать за пределами годового бюджетного цикла, стало бы значительным шагом вперед для Секретариата, стремящегося с наивысшим уровнем качества обслуживать Договаривающиеся Стороны.
3. Следует также сказать, что в соответствии с решением седьмой сессии Комиссии по фитосанитарным мерам (2012 год) стратегия мобилизации ресурсов МККЗР имеет целью обеспечение "устойчивого и достаточного финансирования МККЗР для достижения стратегических целей Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР)". Стратегия, принятая КФМ, предусматривает ряд задач, которые должны быть выполнены в полном объеме к 2021 году. Первая цель, приведенная в стратегии, заключается в создании адекватного административно-финансового механизма, что было достигнуто посредством учреждения Финансового комитета и повышения прозрачности и ясности бюджета. Финансовые отчеты стали полными и предоставляют более подробную, прозрачную информацию о финансовом состоянии Секретариата МККЗР.
4. Достижение следующей цели – разработка коммуникационной и информационной стратегий – оказалось более сложным. КФМ утвердила коммуникационную стратегию, однако ресурсы, позволяющие укомплектовать Секретариат штатным специалистом по коммуникациям, не выделены. Продолжается работа по модернизации оформления и функциональности МФП. Эта работа имеет важнейшее значение для популяризации МККЗР в мире, особенно в контексте мобилизации ресурсов и повышения эффективности деятельности МККЗР. Более широкое признание и поддержка применения МККЗР в целом должны также включать признание роли НОКЗР и РОКЗР. Сейчас, когда мы сосредотачиваем усилия на проведении в 2020 году Международного года охраны здоровья растений, Секретариат рассчитывает, что Договаривающиеся Стороны, РОКЗР, наши партнеры и все остальные заинтересованные стороны повысят внимание к Секретариату МККЗР и к той важной работе, которую он выполняет. Усилия по мобилизации ресурсов сопровождаются значительными усилиями в области коммуникации.
5. Секретариат создал целевую группу по мобилизации ресурсов, которая предприняла значительные усилия по привлечению доноров. Проведен ряд встреч с потенциальными донорами, планируются новые встречи. Первые отклики были позитивными, и мы уже видим определенные результаты.
6. Еще одним успехом Секретариата стало получение одобрения на выделение 1 млн. долл. США для проекта ePhyto из Фонда содействия соблюдению стандартов и развитию торговли. Информация о последних событиях, относящихся к этому проекту, приводится в документе CPM 2016/23.
7. В дополнение к упомянутым выше позитивным сдвигам стоит вновь обратиться к сообществу МККЗР с просьбой рассмотреть возможность внедрения практики заключения соглашений МККЗР о добровольных взносах, которая способствовала бы внесению добровольных взносов Договаривающимися Сторонами. Такие взносы помогли бы обеспечить стабильное финансирование работы Секретариата.
8. Потребность в таком механизме вызвана необходимостью обеспечить стабильное финансирование деятельности Секретариата МККЗР с учетом возможного сокращения ресурсов. Хотя финансирование по регулярной программе ФАО в последние несколько лет не уменьшалось, оно не успевало за инфляцией и нет гарантий, что оно останется защищенным в

бюджете и в будущем. Наличие стабильного финансирования в условиях увеличения объема работы может повысить шансы достичь поставленные на будущее цели.

9. Какая-либо конкретная сумма для добровольного взноса не предлагается, и Секретариат полагает, что минимальный добровольный взнос может стать катализатором будущего устойчивого финансирования на постоянной основе. Учитывая, что существует обязательный взнос, выплачиваемый сторонами, являющимися членами МЭБ, а также с учетом средств, предоставляемых Кодексу, было бы целесообразно предусмотреть выплату небольшого взноса на постоянной основе в Многосторонний целевой фонд МККЗР, что позволило бы улучшить планирование работы.

10. Эти средства были бы специально зарезервированы для финансирования дополнительных мероприятий по развитию потенциала (например, для разработки руководств и учебных мероприятий), содействия разработке МСФМ, их переводу и применению, мер по совершенствованию ИТ-инфраструктуры и на другую деятельность, связанную, в числе прочего, с Конвенцией. Они помогли бы продвижению дела охраны растений посредством специальных мероприятий КФМ. Жизненно важным компонентом будет использование части средств, с одобрения КФМ, для обеспечения адекватного состава сотрудников с целью поддержки видов деятельности, утвержденных КФМ.

11. Сейчас, когда Секретариат представляет более прозрачные финансовые отчеты, сведения о том, как эти средства используются, будут прямо доступны для общественного обсуждения и будут направляться КФМ на утверждение ежеквартально в электронном виде и в рамках годового финансового отчета. При заключении донорских соглашений с МККЗР согласно предлагаемому механизму могут по просьбе донора оговариваться конкретные мероприятия при том понимании, что такое соглашение о взносах будет действовать на протяжении длительного периода.

12. КФМ предлагается:

- *принять к сведению* работу по мобилизации ресурсов, проведенную Секретариатом МККЗР в 2015 году и запланированную на 2016 год,
- *поддержать и продвигать идею заключения* Секретариатом соглашений о взносах с отдельными странами, группами стран или организациями, чтобы обеспечить стабильную и устойчивую поддержку функционирования Конвенции; и
- *поощрять* ежегодное внесение договаривающимися сторонами или группой договаривающихся сторон, имеющими такую возможность, добровольных, выраженных в текущих ценах и осуществляемых на постоянной основе взносов в зависимости от финансовых обстоятельств доноров.